

Language: Spanish

Translator: wishes to remain anonymous

Las cosas que puedes encontrar en mi oído
DE MOSAB ABU TOHA

Para la doctora Alicia M. Quesnel, MD

i
Cuando abras mi oído
Ten cuidado! Palpa suavemente
La voz de mi madre aún se escucha ahí
Ysu voz es el eco que me devuelve el equilibrio
Cuando me mareo con tanta concentración

Puede que encuentres canciones en árabe
Y poemas en inglés que yo me recito
O canciones que le canto a los pájaros trinando en el patio

Cuando cojas los puntos
No olvides poner todo esto dentro de mi oído
Ponlos en orden como pondrías tus libros en los estantes

ii
El ruido aturdidor del dron
Y el ensordecedor de un M16
Los alaridos de las bombas cayendo sobre las casas
Sobre campos y cuerpos
Ruido de cohetes volando
Libera al pequeño canal auditivo de todo eso

Esparce el perfume de tus sonrisas en la incisión
Inyecta la canción de la vida en mis venas para despertarme
Y suavemente toca el tambor así mi mente puede danzar con la tuya,

Día y noche, mi doctora.